

**MONDAY, February 19<sup>th</sup>, 2007**

7:00 a.m. † Roman & Aniela Lagowski  
from Katherine Wolak

**TUESDAY, February 20<sup>th</sup>**

7:00 p.m. † Bartłomiej Skorut  
from Elzbieta Wozniczka & sons

**WEDNESDAY, February 21<sup>st</sup>, Ash Wednesday**

7:00 a.m. † Sophie & William Proniewski  
from Helen Lewanowicz

7:00 p.m. † Janina Drezek  
fod córki z mezem

**THURSDAY, February 22<sup>nd</sup> Chair of St. Peter, apostle**

7:00 a.m. † Wanda & Robert Bobko  
from Evelyn & family

**FRIDAY, February 23<sup>rd</sup> St. Polycarp**

7:00 a.m. † Charles Mieszkowski  
from wife & daughters

**SATURDAY, February 24<sup>th</sup>**

7:00 a.m. † Antoni Dziekonski  
from sister Romualda

5:00 p.m. Living & Deceased Members of  
St. Hedwig's Parish Family

† Henry Krzewinski  
from family

† Joseph Nyzio  
from wife

† Anelia Sobon  
from Frances Krawiec & family

† Thaddeus A. Tykarsky, Jr.  
from Cecilia Policay

**SANCTUARY CANDLE****Church**

In thanksgiving for successful open heart surgery  
from parishioner

† Helen Wallover - from family

† Charles Mieszkowski - from family

† Józef & Maryanna Stefanski - from daughter Phyllis

**Chapel**

† Jan Wozniczka - from wife & sons

† Wladyslaw & Agnieszka Midura  
from daughter Valerie & family

**IN MEMORIAM**

In your prayer please pray for Henry Lenartowicz, Dorothy McChesney, Jean Wojnarski and Bill Kozlowski who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May they rest in peace. AMEN.

**ODESZLI DO WIECZNOSCI** – Pamietajmy w swoich modlitwach o naszych parafianach Henry Lenartowicz, Dorothy McChesney, Jean Wojnarski i Bill Kozlowski którzy w zeszlym tygodniu odeszli do wiecznosci. Wieczny odpoczynek racz im dac Panie, a swiatlosc wiekuista niechaj im swieci. Niech odpoczywaja w pokoju wiecznym. Amen.



# Mass Schedule

**SUNDAY, February 25<sup>th</sup>, First Sunday of Lent**

8:00 a.m. Living & Deceased Members of  
of Rosary Society

† Henry Drabiuk  
from Kocaj family

† Arthur Sypek  
from wife Sophie

† Veronica Shurgala  
from step brothers & sisters (Poland)

9:30 a.m. † Bartłomiej Skorut  
from Maria & John Dziuda & family

† Marion C. Ranke  
from Clancy family

† Thaddeus Tykarsky  
from Fran Palmieri

† Henry Kmiec  
from Florence & Julian Kmiec

† Leon Wagner  
from Robert Kohler

11:00 a.m. † Anna Soprych  
from Irena Michalak & family

† Anna Koerz  
from Maria Witaszek

† Zygmunt & Czeslawa Jasionowski  
from children

**The Sick of the Parish**

Matthew Bogacz, Helen Bashiti, Anna Burzawa, Stephie Cieszkowski, Martin Dembrowski, Edward Doroba, Kellie Foy-Martin, Fr. Fred Jackiewicz, Josephine Ferraro, James Jardine, Piotr Kwiatek, Henrietta Kulak, Edward Laird, Sr., Alice Mohr, Baby Jacob Nelson, Benjamin Niemirka, Barbara Radzki Neri, Joe Pasela, Dan Piestor, Patricia Repitcky, Helen Rich, Vaclovas Semeta, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Michal Surówka, Mary Swedo, Angelo Taglairino, Anna Wozniak, Michelle Zegarski and Edlina Zuczek



Pray for ...

**SPECIAL PRAYER FOR****THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY**

Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

**MODLITWA W INTENCJI ZOLNIERZY**

Pamietajmy o naszych zolnierzach sluzacych w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy sie o pokój w swiecie i laske ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najblizszych.

**VII NIEDZIELA ZWYKŁA – Lk 6,27-38:** „Powiadam wam, którzy słuchacie: Milujcie waszych nieprzyjaciół; dobrze czyncie tym, którzy was nienawidzą; błogosławcie tym, którzy was przeklinają, i módlcie się za tych, którzy was oczerniają. Jeśli cie kto uderzy w jeden policzek, nadstaw mu i drugi. Jeśli bierze ci płaszcz, nie bron mu i szaty. Daj każdemu, kto cie prosi, a nie dopominaj się zwrotu od tego, który bierze twoje. Jak chcecie, żeby ludzie wam czynili, podobnie wy im czyncie! Jeśli bowiem milujecie tych tylko, którzy was milują, jak za to dla was wdzięczność? Przecież i grzesznicy miłość okazują tym, którzy ich milują. I jeśli dobrze czynicie tym tylko, którzy wam dobrze czynią, jaka za to dla was wdzięczność? I grzesznicy to samo czynią. Jeśli pożyczek udzielacie tym, od których spodziewacie się zwrotu, jak za to dla was wdzięczność? I grzesznicy grzesznikom pożyczają, żeby tyleż samo otrzymać. Wy natomiast milujcie waszych nieprzyjaciół, czyncie dobrze i pożyczajcie, niczego się za to nie spodziewając. A wasza nagroda będzie wielka, i będziecie synami Najwyższego; ponieważ On jest dobry dla niewdzięcznych i złych. Bądźcie miłosierni, jak Ojciec wasz jest miłosierny. Nie sadzcie, a nie będziecie sadzeni; nie potępijcie, a nie będziecie potępieni; odpuszczajcie, a będzie wam odpuszczone. Dawajcie, a będzie wam dane; miare dobra, natłoczona, utrzesiona i oplywająca wysypia w zanadru wasze. Odmierza wam bowiem taka miara, jaka wy mierzycie”. - Dzisiejsza Ewangelia rozpoczyna się bardzo ważnym zastrzeżeniem, czy też może warunkiem, który decyduje o dobrym zrozumieniu tych słów: „powiadam wam, którzy słuchacie.” Jezus mówi tylko do tych, którzy słuchają i tylko oni potrafia Go zrozumieć. Wielu bowiem nie słucha słów Jezusa, albo może raczej nie słyszy. Przelatują one tylko przez uszy, ale nie zapadają w umysł i dlatego ich nie rozumiemy. Mało tego: do zrozumienia niektórych słów potrzebna jest żywa wiara, że Jezus mówi absolutną prawdę. Do takich tekstów, wymagających do pełnego zrozumienia wiary, należy nasz dzisiejszy fragment. Na pierwszy rzut oka wydaje się on do pewnego stopnia bezsensowny czy nawet naiwny. Łatwo sobie wyobrazić, co spotkałoby człowieka, który zechciałby kierować się w życiu tymi wskazówkami: te tłumy naciągaczy i cwaniaków, amatorów łatwego łupu, którzy chcą wykorzystać okazje, sepy zlatujące się do bezbronnej ofiary. Tak by to wyglądało z naszego punktu widzenia. Czysty nonsens! A jednak Chrystus dobrze wiedział, co mówi. Wiedział, że dla człowieka nie ma żadnej innej drogi, jak tylko droga miłości. Wszystkie inne prowadzą na manowce, a ostatecznie do samounicestwienia ludzkości. Wszystkie wojny historii stanowią chyba dostateczne dowody słuszności tej prawdy. A u źródeł wszystkich konfliktów, przemocy i wojen, kryje się zawsze chciwość, niepokój, lek i agresja każdego pojedynczego człowieka. To każdy z nas jest współodpowiedzialny za zło, które krzewi się na naszych oczach. To moje zło, zwielokrotnione i pomnożone przez miliony, jest źródłem wojen. Jest tylko jeden sposób, aby to zło pokonać: miłość! I o to chodzi Chrystusowi: aby uruchomić w sobie i w innych mechanizmy miłości! A ponieważ słowo to jest bardzo wieloznaczne i każdy podstawia sobie pod nie zupełnie różne znaczenia, dlatego Chrystus dokładnie wyjaśnia, co rozumie pod tym pojęciem. A więc owo rzekome szalenstwo, to nic innego jak tylko miłość, ukonkretniona i przelozona na język różnych sytuacji. Te czytelne, choć może szokujące ilustracje, nie pozostawiają chyba nikomu cienia wątpliwości, o co chodziło Jezusowi. Przede wszystkim o bezinteresowność, albo raczej ołaskawość. Miłość jest łaskawa, zdolna do wielkoduszności, do ofiary. Miłość to nieprzeparte pragnienie dobra dla kochanej osoby i gotowość poświęcenia się dla tego dobra. Dlatego z miłością zawsze wiąże się ryzyko zawodu. Nie ma żadnych gwarancji, że ktoś nie nadużyje mojego zaufania, że mnie nie wykorzystają i skrzywdzą. Ale pomimo to miłość musi być ufna. Poreka tego zaufania jest miłość Boga, ucielesniona w Jezusie Chrystusie. To On, a za Nim cała rzesza naśladowców i świętych, pokazali, że można tak kochać. Tylko tak! I dlatego trzeba takiej miłości uczyć, propagować ją, krzewić. Trzeba ją siać w każdym miejscu i w każdym czasie, aby jak najwięcej ludzi rozumiało jej potrzebę i było gotowych ją urzeczywistnić. Im będzie ich więcej, tym łatwiej będzie ją praktykować. Ale zacząć trzeba zawsze od siebie, i to natychmiast. Czynić tak, jakbysmy chcieli, żeby inni nam czynili! Kochać tak, jakbysmy sami chcieli być kochani.

**WIELKI POST** – Cały okres Wielkiego Postu jest czasem pokutnym, wyrzeczenia się, modlitwy i czynienia miłosierdzia. W tym czasie każdy wierny jest zachęcany do częstego uczestnictwa we Mszy św., przyjmowania Komunii św., przyjęcia Sakramentu Pokuty, uczestniczenia w wielkopostnych nabożeństwach, szczególnie zaś w Drodze Krzyżowej i Gorzkich Żalach oraz czytaniu Pisma św. i czynienia miłosierdzia. W Kościele Katolickim w Stanach Zjednoczonych dniami szczególnymi są: Środa Popielcowa i Wielki Piątek jako dni ścisłego postu i abstinencji oraz piątki jako dni postne (bezmieszne). Wszyscy w wieku od 18 do 59 lat mają obowiązek poszczenia.

**ŚRODA POPIELCOWA** – We tę środę rozpoczynamy wielkopostny czas skupienia, modlitwy i wyrzeczenia. Msze św. w Kościele z posypaniem głów popiołem będą odprawiane o godz. 7:00 rano po angielsku oraz wieczorem o 7:00 po polsku. O godz. 12:15 popołudniu będzie krótkie nabożeństwo słowa Bożego po angielsku z posypaniem głów popiołem.

**DROGA KRZYŻOWA** – Jak co roku będziemy odprawiali w Kościele Droge Krzyżowej po polsku w każdy piątek o godz. 7:00 wieczorem. Serdecznie zapraszamy wszystkich Parafian na te pokutne nabożeństwo wielkopostne.

**GORZKIE ŻALE** – W każdą niedzielę bezpośrednio po Mszy św. odprawianej o godz. 11:00 będzie wystawienie Najświętszego Sakramentu, śpiewanie części Gorzkich Żali i błogosławieństwo Najsw. Sakramentem. Serdecznie zachęcamy na pozostanie w Kościele na te nasze polskie, wielkopostne nabożeństwo. Prosimy jednocześnie o przyniesienie ze sobą do Kościoła książeczek do nabożeństwa, aby wspólnie wyspiewywać chwale naszemu Panu ukrzyżowanemu.

**BIURO PARAFIALNE** – W ten poniedziałek z okazji przypadającego Dnia Prezydenta nasze biuro parafialne będzie nieczynne.

## SEVENTH SUNDAY - In ORDINARY TIME

Jesus' teaching on love of enemies is put with inescapable clarity in the Gospel for today, the continuation of the Sermon on the Plain in Luke. That this is a practical demand made on those who hear what Jesus says (his disciples) is evident in the active verbs in which the love command is cast. "Do good to those who hate you, bless those who curse you, pray for those who mistreat you." It is also apparent in the concrete examples that follow. Love of enemies flies in the face of our every natural impulse. But the other two readings for today shed light on this seemingly impossible teaching. When David refuses to harm Saul, he acts not on abstract principle but on practical faith. He will not usurp God's role as judge, even to avenge himself on his sworn enemy. In Corinthians, Paul makes a distinction between the first Adam and the last Adam (Christ), between the natural and the spiritual. What is impossible in the order of nature is made possible by the grace of God in Christ. Faith and grace make love of enemies possible if not easy.

## BISHOP'S ANNIVERSARY BLESSING:

honoring couples married in **1982 and 1957** and any couple celebrating more than fifty years of marriage. Cathedral of St. Mary of the Assumption, Trenton, at 3:00 pm April 22<sup>nd</sup>, 2007 (Mass will not be celebrated.)

**BLOGOSLAWIENSTWO BISKUPIE** – To już po raz 41-szy w katedrze będzie udzielane specjalne biskupie błogosławieństwo małżeństwom obchodzącym swoje 25-o i 50-o lecie sakramentu małżeństwa oraz małżonkom z jeszcze dłuższym pozyciem małżeńskim. Uroczystość będzie miała miejsce w katedrze w Trenton 22 kwietnia o godz. 3:00 PM. Zgłoszenia w biurze parafialnym należy dokonać nie później niż do 16 marca.

**ATTENTION STUDENTS** - If you are a student, of Polish decent, there are two organizations who are offering scholarships to students in higher education. High school seniors please call Loretta B. Daunis for information. If you have completed your sophomore year of college please call Scholarship Committee at 732-548-0668.

**OPEN HOUSE** - Trenton Catholic Academy (TCA), upper school is hosting a Spring Open House on Thursday evening, March 8<sup>th</sup> from 6:00 pm to 8:00 pm. Parents and prospective students are invited to attend. For additional information please call Donna Sullivan in the Admissions Office at 586-3705, extension #19.

**NOTRE DAME HIGH SCHOOL** - The high school performing arts students will present the musical, Les Miserable on February 23, 24 & March 2, 3 at 7:30 pm in the auditorium. Tickets can be purchased by calling 609-882-7900 during school hours or at the door. The cost is \$10 for adults and \$7 for seniors, students and children.

# Weekly Collections

Weekly Collection	\$4,609.00
Maintenance Collection	\$1,772.00

**Bóg zapłać za Wasze ofiarne i dobre serca.  
Thank you for your generous contributions.**

## KATARZYNA & JAROSLAW POWICHROWSKI - VIOLIN VIRTUOSOS

The Church of Saint Ann Presents Katarzyna & Jaroslaw Powichrowski with Mayu Matsuki on piano, featuring the works of Brahms, Beethoven, Chausson, Kreisler, Sarasate and Tchaikovsky on Sunday, March 25<sup>th</sup> at 3:30 pm. The cost is \$20. for adults (\$25. after March 15<sup>th</sup>) and \$10. for youth. Refreshments will follow. For more information and tickets call 609-882-6491 ext. 118 or visit the parish website at [www.churchofsaintann.net](http://www.churchofsaintann.net).

**KONCERT SKRZYPCOWY** – Parafia św. Anny w Lawrenceville zaprasza na koncert w wykonaniu naszych Rodaków, wirtuozów skrzypcowych, małżenstwa Katarzyny i Jarosława Powichrowskich, którym na pianinie będzie akompaniował Mayu Matsuki. W ich wykonaniu będzie można usłyszeć utwory takich kompozytorów jak: Brahms, Bethoven, Chausson, Kreisler, Sarasate i Czajkowsky. Koncert odbędzie się 25 marca o godz. 3:30 PM. Cena biletu wynosi \$20 dla dorosłych (\$25 po 15 marca) oraz \$10 dla młodzieży. Po koncercie organizatorzy zapraszają na poczęstunek. Więcej informacji można uzyskać dzwoniąc pod nr tel.: 609-882-6491 wew. 118 lub odwiedzając stronę internetową parafii: [www.churchofsaintann.net](http://www.churchofsaintann.net)

**PIELGRZYMKA DO WASZYNGTON** – Z okazji zbliżającej się II-szej rocznicy śmierci naszego Wielkiego Rodaka Ojca św. Jana Pawła II, w niedzielę 1 kwietnia będzie organizowana pielgrzymka autokarem do Centrum Kulturalnego Jemu poświęconego oraz Pomnika Ofiar II Wojny Światowej. Cena pielgrzymki wynosi \$70.00 i obejmuje przejazd autokarem, lunch oraz zwiedzanie Bazyliki Niepokalanego Poczęcia w Washington, Katedry pw. św. Zofii, Katedry św. Mateusza i Narodowej Katedry w stolicy. Wyjazd o godz. 7:30 rano, a powrót przewidywany jest na o godz. 9:00 PM. Po więcej informacji prosimy dzwonić do Ray Primka pod nr. tel.: 883-2271 lub na plebanie.

**SPECIAL COLLECTION** - Next weekend February 24<sup>th</sup> & 25<sup>th</sup>, the National Collection for the Black and Indian Missions will be taken up at all the Masses. An envelope is included in your monthly packet of envelopes mailed to you

**SPECJALNA KOLEKTA** – W przyszły weekend będzie zbierana specjalna taca na pomoc Kościołowi na misjach. Wiele parafii misyjnych egzystuje tylko dzięki finansowej pomocy z tejże niedzieli poświęconej misji. Postarajmy się dołączyć do grona wspierających misje katolickie w Kosciele.

## OFFICE CLOSED

The Rectory office will be closed on Monday, February 19<sup>th</sup>, Presidents Day.

### DIVINE MERCY MINISTRY

March 10<sup>th</sup>, 2007

Day of Inspiration

9:00 am to 1:00 pm

Mass, Divine Mercy Teaching, Luncheon and Fellowship  
Cost" \$20.00

Roman Hall Restaurant

100 Whittaker Ave.

Trenton, NJ 08611 – 609-394-1770

Divine Mercy Teaching

*St. Faustina and the Message of Divine Mercy*

By: Msgr. Edward J. Arnister, Pastor

Divine Mercy Parish, Trenton, NJ

For additional information call 609-443-3573

Pre-Registration by mail is required by March 6<sup>th</sup>, 2007

Name. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Parish \_\_\_\_\_

Luncheon Choice \_\_\_\_\_ Oven Roasted Chicken  
\_\_\_\_\_ Tilapia Francaise

Mail completed form with \$20.00 check or money order payable to: **Jesus Divine Mercy Ministry** – 668 Stony Hill Rd. #184, Yardley, Pa. 19067

### ROSARY SOCIETY

New and present members are invited to attend our Rosary devotion followed by a meeting on Sunday, Feb. 25<sup>th</sup>, at 2:00 pm in the chapel

**KÓLKO RÓZANCOWE** – W przyszła niedziele w kaplicy o godz. 2:00 PM odbędzie się nabożeństwo różancowe, a po nim zebranie członkin różanca. Grupa zaprasza wszystkich chetnych do wspólnej modlitwy.

**LENT** - This Wednesday, February 21, is Ash Wednesday and the beginning of the Lenten Season. Please take note to the schedule for Mass and distribution of ashes and the times for Stations of the Cross:

#### ASH WEDNESDAY - IN CHURCH

7:00 am Mass (English) - 12:15 pm Prayer Service  
7:00 pm (Polish)

#### STATIONS OF THE CROSS - Every Friday

7:00 pm (English -Chapel) - 7:00 pm (Polish - Church)

The days of fast and abstinence are Ash Wednesday and Good Friday. The other Fridays of Lent are days of abstinence. Those between the ages of 18 and 59 are obliged to fast. Only one full meal a day is permitted.

**Gorzkie zale** – During Lent every Sunday after 11:00 Mass we'll have exposition of the Blessed Sacrament and sing GORZKIE ZALE. It's a beautiful Polish Lenten devotion. English speaking Parishioners who don't understand Polish are cordially invite to be with us during that blessed time.

## DAY TRIP TO WASHINGTON DC

VISIT TO THE POPE JOHN PAUL II  
CULTURAL CENTER

**TRIP DATE** - Sunday, April 1<sup>st</sup>, 2007  
Anniversary of the death of Pope John Paul II

**PACKAGE PRICE** - \$70.00 per person

### PACKAGE INCLUDES

**Round Trip Transportation by Motor Coach**



**Luncheon at Phillips Flagship Restaurant** - Cup of Maryland style vegetable crab soup, rolls, chef's dessert of the day, coffee, tea & soft drinks. Entrée Selections – Chesapeake Crab cake with fruit or Southern fried half Maryland chicken.

**Admission to the Pope John Paul II Cultural Center** Situated in a peaceful setting in northeast Washington, DC, the Pope John Paul II Cultural Center offers an environment in which to explore one's own faith in the new millennium. Using interactive and multimedia technologies, the Center artfully blends the lessons of history with the promise and creativity of the future to create a memorable experience for people of all faiths.

**Visit to the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception** People from all over the world come to witness the amazing beauty of the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception. Whether you come as part of a spiritual journey or as an admirer of truly exquisite architecture, you are truly welcome at the Shrine.

**Visit to St. Sophia Cathedral** - Founded in 1904 by our Greek immigrant progenitors, Saint Sophia has become these past decades a beacon of Orthodox Christianity in our nation's capital

**Visit to the Cathedral of St. Matthew the Apostle** - Honors the patron saint of civil servants. The Cathedral plays a major role in the Catholic life of the nation's capital. It is the seat of the Archbishop of Washington. President John F. Kennedy's funeral Mass was said on November 25, 1963

**Visit to the Washington National Cathedral** - Explore the "must see" details of the Cathedral's dramatic art and Gothic architecture; sparkling stained glass, intricate wrought iron, soaring arches, and colorful needlework

### All Taxes & Meal Gratuity

**Depart from:** Burlington Coat Factory  
7:30 am and return approximately 9:00 pm

For information & reservations call  
Ray Primka 883-2271  
Full payment due by February 28<sup>th</sup>, 2007

### PARISH TRIP - LiGreci's!

The bus for LiGreci's "Mardi Gras" will leave Tuesday, February 20<sup>th</sup>, at 10.00 am from Lawrence Shopping Center, behind Burlington Coat Factory.

Some seats are still available